

Image not found

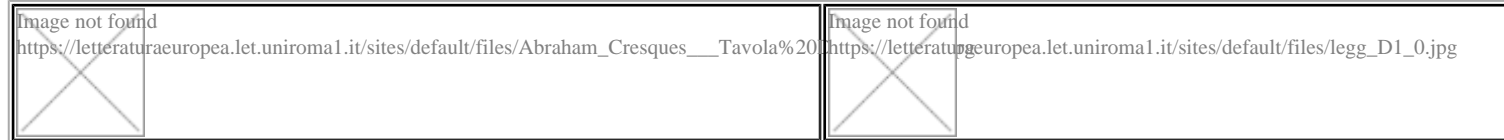
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > MAPAMUNDI > EDIZIONE > TAVOLA 8 > D1 > Edizione diplomatico-interpretativa

Edizione diplomatico-interpretativa

Si riproduce la porzione D dell'edizione Grosjean 1977 relativa ai riferimenti numerici 10-29.



D1 (10-29)

<p>10 tana</p> <p>11 flum tanay</p> <p>12 lo uati [san zorz]o* pal[io]sto[ma] fasso lipot[imo] negopontio corerendia tamasa Gota cicaba palli</p> <p>13 sauasta f(l)um njcola cauo de bux pezonda giro s(an)c(t)a sofia cacarj layazo costo cuba</p> <p>14 albazechia porto de susacha mau(ra) zechia mau(ro) lacho trin(ue)rie** mapa</p>	<p>10 Tana</p> <p>11 Flum Tanay</p> <p>12 Lo Vati San Zorzo Paliostoma Fasso Lipotimo Negopontio Corerendia Tamasa Gota Cicaba Palli</p> <p>13 Savasta Flum Nicola Cavo de bux Pezonda Giro Sancta Sofia Cacari Layazo Costo Cuba</p> <p>14 Alba Zechia Porto de Susacha Maura Zechia Mauro Lacho Trinquerie Mapa</p>		<p>15 matrega cauo de croxe copa locichi locicopa san zorzo pesso</p> <p>16 lotar lacinachi iacaria mage missi porto pissam</p> <p>17 cabardi rosso papa como locachi palastra polonisi portetj lena de cospori sanzorzo</p> <p>18 Cumanja saline sescam</p> <p>19 carcauoenj</p> <p>20 zucolay</p>	<p>15 Matrega Cavo de Croxe Copa Locichi Locicopa San Zorzo Pesso</p> <p>16 Lotar Lacinachi Jacaria Mage Missi Porto Pissam</p> <p>17 Cabardi Rosso Papa Como Locachi Palastra Polonisi Porteti Lena de Cospo San Zorzo</p> <p>18 Cumània Saline Sescam</p> <p>19 Carcavo Eni</p> <p>20 Zucolay</p>
---	--	--	---	---

21 pondico uospro aspero mitj cinalarj cip(ri)co corestaxe zaujda	21 Pondico Vospro Asperomiti Cinalari Ciprico Corestaxe Zavida
22 caffa caletra meganone sodaya saitj lusto pagropollj s(an)c(t)o dero laya	22 Caffa Caletra Meganone Sodaya Saiti Lusto Pagropolli Sancto Dero Laya
23 cenbaro zurzona calamjt saline t(ri)ch nich	23 Cenbaro Zurzona Calamit Saline Trichnich
24 cauo lo rosofar uarangolimen lagraxea	24 Cavo lo Rosofar Varangolimen Lagraxea
25 Gatzar	25 Gatzar
26 Golfo denjg(ro) pilla insula rossa	26 Golfo de Nigro Pilla Insula Rossa
27 pidea erexe	27 Pidea Erexe
28 p. d(e) louo	28 P. de Louo
29 zacori	29 Zacori

* Le porzioni testuali tra parentesi quadre sono rese sulla scorta della lettura di Buchon (1839: 80, 99).

** Il grafema <r> sembra sovrapporsi al grafema <q>.

- letto 164 volte

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-2665>